|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/2017/12 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  23 February 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ   
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

**102-я сессия**

Женева, 8–12 мая 2017 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в приложения A и B   
к ДОПОГ: различные предложения**

Ссылка на Кодекс практики ИМО/МОТ/ЕЭК ООН по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ)

Записка секретариата[[1]](#footnote-1)\*

Введение

1. На своей девяносто шестой сессии (май 2014 года) Рабочая группа отметила, что Кодекс практики ИМО/МОТ/ЕЭК ООН по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ) был одобрен Комитетом по внутреннему транспорту на его семьдесят шестой сессии в феврале 2014 года.

2. На своей девяносто третьей сессии (14–23 мая 2014 года) Комитет по безопасности на море ИМО утвердил Кодекс ГТЕ. На своей 322-й сессии (30 октября – 13 ноября 2014 года) Административный совет МОТ также одобрил Кодекс ГТЕ.

3. Кодекс ГТЕ и соответствующая информация размещены на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) по адресу [http://www.unece.org/trans/wp24/guidelinespackingctus/int-ro.html.](http://www.unece.org/trans/wp24/guidelinespackingctus/intro.html)

4. На 101-й сессии Рабочей группы некоторые делегации решили добавить ссылку на отдельные части Кодекса ГТЕ в сноску 1 к пункту 7.5.7.1. Как представляется, в первую очередь это имеет отношение к главам 9 и 10 Кодекса. Рабочая группа просила секретариат подготовить предложение о соответствующей поправке для следующей сессии. Делегации, пожелавшие сделать это, могли передать свои замечания в секретариат.

5. Дополнительные замечания секретариат не получал.

Предложение

6. В пункте 7.5.7.1 изменить сноску 1 следующим образом:

«1  *Указания в отношении укладки опасных грузов содержатся в главах 9 и 10 Кодекса практики ИМО/МОТ/ЕЭК ООН по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ) и в документе Европейское руководство по наилучшей практике закрепления грузов в ходе автомобильных перевозок, опубликованном Европейской комиссией. Другие руководящие положения могут быть также получены от компетентных органов и отраслевых ведомств.*».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.1)). [↑](#footnote-ref-1)